

MASS PROPER: NOVEMBER 29, ST. SATURNINUS, MARTYR

MASS *Lætábitur* (red)

INTROIT Psalms 63: 11

Lætábitur justus in Dómino, et sperábit in eo: et laudabúntur omnes recti corde. (Ps. 63: 2) Exáudi, Deus, oratióнем meam, cum déprecor: a timóre inimíci éripe ánimam meam. Glória Patri et Fílio et Spirítui Sancto, sicut erat in princípio, et nunc, et semper, et in sǽcula sǽculórum. Amen. Lætábitur justus in Dómino, et sperábit in eo: et laudabúntur omnes recti corde.

COLLECT

Deus, qui nos beáti Saturníni Mártyris tui concédis natalício péfrui: ejus nos tríbue méritis adjuvári. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.

EPISTLE

2 Timothy 2: 8-10; 3: 10-12

Caríssime: Memor esto, Dóminus Jesum Christum resurrexísse a mórtuis ex sémine David, secúndum Evangélium meum, in quo labóro usque ad víncula, quasi male óperans: sed verbum Dei non est alligátum. Ideo ómnia sustíneo propter élertos, ut et ipsi salútem consequántur, quæ est in Christo Jesu, cum glória cælesti. Tu autem assecútus es meam doctrínam, institutióнем, propósitum, fidem, longanimitátem, dilectiónem, patiéntiam, persecutiónes, passiónes: quália mihi facta sunt Antiochíæ, Icónii et Lystris: quales perseditiúnés sustínuí, et ex ómnibus erípuit me Dóminus. Et omnes, qui pie volunt vívere in Christo

The just shall rejoice in the Lord, and shall hope in Him: and all the upright in heart shall be praised. (Ps. 63: 2) Hear, O God, my prayer when I make supplication to Thee: deliver my soul from the fear of the enemy. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. The just shall rejoice in the Lord, and shall hope in Him: and all the upright in heart shall be praised.

O God, Who dost permit us to enjoy the feast day of blessed Saturninus, Thy martyr, grant us to be assisted by his merits. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

Dearly beloved, be mindful that the Lord Jesus Christ is risen again from the dead, of the seed of David, according to my gospel. Wherein I labor even unto bands, as an evildoer: but the word of God is not bound. Therefore I endure all things for the sake of the elect, that they may also obtain the salvation, which is in Christ Jesus, with heavenly glory. But thou hast fully known my doctrine, manner of life, purpose, faith, long-suffering, love, patience, persecutions, afflictions, such as came upon me at Antioch, at Iconiurn, and at Lystra; what persecutions I endured and out of them all the Lord delivered me. And all that will live godly in Jesus Christ

<p>Jesu, persecutióne patiéntur.</p> <p>GRADUAL Psalms 36: 24, 26</p> <p>Justus cum cecíderit, non collidéatur: quia Dóminus suppónit manum suam. Tota die miserétur, et cómodat: et semen ejus in benedictióne erit.</p> <p>LESSER ALLELUIA John 8: 12</p> <p>Allelúja, allelúja. Qui séquitur me, non ábulat in ténebris: sed habébit lumen vitæ aetérnæ. Allelúja.</p> <p>GOSPEL Matthew 10: 26-32</p> <p>In illo tempore: Dixit Jesus discipulis suis: Nihil est opértum, quod non revelábitur; et occútum, quod non sciéter. Quod dico vobis in ténebris, dícite in lúmine: et quod in aure audíatis, prædicáte super tecta. Et nolíte timére eos, qui occídunt corpus, ánimam autem non possunt occídere; sed pótius timéte eum, qui potest et ánimam et corpus pérdere in gehénnam. Nonne duo pásseres asse véneunt: et unus ex illis non cadet super terram sine Patre vestro? Vestri autem capílli cápití omnes numerári sunt. Nolíte ergo timére: multis passéribus meliòres estis vos. Omnis ergo, qui confíteturb me coram homínibus, confítetor et ego eum coram Patre meo, qui in cælis est.</p> <p>OFFERTORY Psalms 20: 4-5</p> <p>Posuísti, Dómine, in cápite ejus corónam de lápide pretiósio: vitam pétuit a te, et tribuísti ei, allelúja.</p> <p>SECRET</p> <p>Múnera, Dómine, tibi dicáta sanctifica: et, intercedénte beáto Saturníno Mártire tuo, per haec éadem nos placátus inténde. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per</p>	<p>shall suffer persecution.</p> <p>When the just man shall fall, he shall not be bruised: for the Lord putteth His hand under him. He sheweth mercy and lendeth all the day long: and his seed shall be in blessing.</p> <p>Alleluia, alleluia. He that followeth Me walketh not in darkness, but shall have the light of life eternal. Alleluia.</p> <p>At that time, Jesus said to His disciples, Nothing is covered that shall not be revealed; nor hid that shall not be known. That which I tell you in the dark, speak ye in the light; and that which you hear in the ear, preach ye upon the house-tops. And fear ye not them that kill the body, and are not able to kill the soul; but rather fear Him that can destroy both soul and body in hell. Are not two sparrows sold for a farthing, and not one of them shall fall to the ground without your Father. But the very hairs of your head are all numbered. Fear not therefore: better are you than many sparrows.</p> <p>Everyone therefore that shall confess Me before men, I will also confess him before my Father Who is in heaven.</p> <p>O Lord, Thou hast set on his head a crown of precious stones: he asked life of Thee, and Thou hast given it to him. Alleluia.</p> <p>Sanctify, O Lord, the sacrifices dedicated to Thee, and, being appeased by means thereof, by the intercession of blessed Saturninus, Thy martyr, look favorably upon us. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee</p>	<p>ómnia sǽcula sǽculórum.</p> <p>COMMUNION John 12: 26</p> <p>Qui mihi místrat, me sequátur: et ubi sum ego, illíc et míster meus erit.</p> <p>POSTCOMMUNION</p> <p>Sanctificet nos, quássumus, Dómine, tui percéptio sacraméti: et intercessióne Sanctórum tuórum tibi reddat accéptos. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.</p>	<p>in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.</p> <p>If any man minister to Me, let him follow Me; and where I am, there also shall My minister be.</p> <p>May the partaking of Thy divine sacrament, sanctify us, we beseech Thee, O Lord, and by the intercession of Thy saints render us acceptable. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------